

## 568213-2026 - Mise en concurrence

**Pologne – Services de nettoyage des avaloirs – Bieżące czyszczenie urządzeń odwodnienia ulicznego na terenie miasta Chorzów**

**OJ S 157/2026 17/08/2026**

**Avis de marché ou de concession – régime ordinaire**

**Services**

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Miasto Chorzów – Miejski Zarząd Ulic i Mostów w Chorzowie

Adresse électronique: [zp@mzuim.chorzow.eu](mailto:zp@mzuim.chorzow.eu)

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: Bieżące czyszczenie urządzeń odwodnienia ulicznego na terenie miasta Chorzów

Description: 1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług związanych z bieżącym i awaryjnym czyszczeniem urządzeń odwodnienia ulicznego na terenie miasta Chorzowa w okresie 24 miesięcy od daty zawarcia umowy. 2. Zamawiający podzielił zamówienie na dwie części i dopuszcza możliwość składania ofert częściowych, przy czym ofertę można składać w odniesieniu do jednej części zamówienia: 3. Część 1 zamówienia: Bieżące i interwencyjne /awaryjne czyszczenie urządzeń odwodnienia ulicznego na terenie miasta Chorzowa. 4. Część 2 zamówienia: Bieżące i awaryjne czyszczenie separatorów zlokalizowanych na terenie miasta Chorzowa.

Identifiant de la procédure: 50a4f1c9-0539-4684-9769-cca8ee9a4310

Identifiant interne: ZP.26.1.8.2026

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 90641000 Services de nettoyage des avaloirs

Nomenclature complémentaire (cpv): 90640000 Services de nettoyage et de vidange des avaloirs, 90642000 Services de vidange des avaloirs

##### 2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Katowicki (PL22A)

Pays: Pologne

##### 2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: 1. Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień, o których mowa w art. 214 ust.1 pkt. 7 ustawy. 2. Zakres robót polegać będzie na powtórzeniu podobnych usług, co w zamówieniu podstawowym i zgodnych z przedmiotem zamówienia podstawowego w pełnym zakresie rzeczowym określonym w niniejszej SWZ. 3. Warunki świadczenia przyszłej usługi będą przedmiotem rokowań z Wykonawcą i będą obejmowały wymagania nie gorsze niż ustalone względem zamówienia podstawowego. 4. Zamówienie, o

którym mowa w art. 214 ust.1 pkt. 7 ustawy zostanie udzielone na warunkach określonych w ustawie PZP w trybie zamówienia z wolnej ręki. 5. Wykonawca przystąpi do wykonania usługi wyłącznie po zawarciu umowy pod warunkiem zaistnienia przesłanek o których mowa w art. 214 ust 1 pkt. 7 ustawy. Przystąpienie przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, bez uprzedniego zawarcia umowy z Zamawiającym nie uprawnia Wykonawcy do żądania od Zamawiającego zapłaty wynagrodzenia za wykonanie/ częściowe wykonanie usług. 6. Wymagania w zakresie zatrudnienia na podstawie stosunku pracy, w okolicznościach, o których mowa w art. 95 ustawy określono w rozdziale XXIV. SWZ 7. Zamawiający, zgodnie z art. 455 ust. 1 ustawy PZP, przewiduje możliwość dokonania zmian postanowień zawartej umowy w sprawie zamówienia publicznego, w sposób i na warunkach określonych w projekcie umowy.

**Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

art 132 uPZP -

**2.1.5. Conditions du marché public**

**Conditions de soumission:**

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 1

**Conditions du marché:**

Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire: 1

**2.1.6. Motifs d'exclusion**

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

## 5. Lot

---

**5.1. Lot: LOT-0001**

Titre: Część 1 zamówienia: Bieżące i interwencyjne/awaryjne czyszczenie urządzeń odwodnienia ulicznego na terenie miasta Chorzowa.

Description: W ramach Części 1 zamówienia Wykonawca będzie wykonywał: 1) Bieżące (systematyczne) czyszczenie urządzeń odwodnienia ulicznego. W okresie 24 m-cy Zamawiający przewiduje jednokrotne czyszczenie urządzeń odwodnienia ulicznego, tj. wpustów ulicznych w ilości ca 4300 szt., odwodnienia liniowego w ilości ca 900 mb oraz studni odwodnienia liniowego w ilości ca 100 szt. Bieżące czyszczenie urządzeń odwodnienia ulicznego zlecane będzie jednokrotnie w odniesieniu do całych ciągów ulic. Zakłada się, że powyższe usługi będą wykonywane pomiędzy II a IV kwartałem każdego roku kalendarzowego przypadającego w okresie obowiązywania Umowy. W przypadku remontu lub przebudowy danej ulicy, Zamawiający zastrzega prawo do wyłączenia takiej ulicy z czyszczenia urządzeń i ograniczenia wynagrodzenia Wykonawcy. Zapłata wynagrodzenia będzie następowała po wykonaniu usługi czyszczenia urządzeń odwodnienia ulicznego w całym ciągu danej ulicy, faktury wystawiane będą nie częściej niż jeden raz w miesiącu. Wykonawca udzieli gwarancji na wykonane usługi na okres 6 miesięcy liczony od daty odbioru wykonania czyszczenia danej ulicy. 2) Interwencyjne czyszczenie urządzeń odwodnienia ulicznego. Usługi interwencyjne wykonywane będą sukcesywnie, stosownie do bieżących potrzeb Zamawiającego, na podstawie przekazywanych drogą elektroniczną przez Zamawiającego zleceń na poszczególne usługi z określeniem ich zakresu, miejsca, sposobu i terminu wykonania. Zlecenia rozliczane będą po ich wykonaniu na podstawie obmiaru oraz cen jednostkowych określonych przez Wykonawcę w Formularzu Cenowym, przy czym zlecenia te mogą być zarówno kompleksowe (tj. składające się z więcej niż jednego rodzaju usług spośród określonych w Formularzu Cenowym) jak i pojedyncze, zgodnie z potrzebami

Zamawiającego związanymi z utrzymaniem urządzeń odwodnienia ulicznego. Wykonawca udzieli gwarancji na wykonane usługi na okres 6 miesięcy liczony od daty odbioru wykonania danego zlecenia. Ponadto w ramach Części 1 zamówienia Zamawiający przewiduje możliwość wystąpienia zleceń awaryjnych, tj. w nagłych przypadkach zagrożenia bezpieczeństwa ruchu drogowego. Wystąpienie sytuacji takich jak: katastrofa budowlana, klęska żywiołowa, powiadomienie Wykonawcy przez straż pożarną, policję lub straż miejską o konieczności podjęcia niezwłocznych działań w zakresie określonym w umowie, jest równoznaczne z otrzymaniem zlecenia wykonania prac awaryjnych. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia dla Części 1 zamówienia przedstawiono w: a) Specyfikacjach technicznych, w zakresie wymagań wykonania i odbioru (Załącznik Nr 1 do SWZ). b) założeniach do kalkulacji jednostkowych (Załącznik Nr 5 do SWZ), w których dla każdej z pozycji Formularza Cenowego zostały określone zakresy prac koniecznych do wykonania. c) Formularzu Cenowym dla Części 1 (Załącznik Nr 2A do SWZ), który zawiera przewidywane ilości usług.

**5. UWAGI OGÓLNE DOTYCZĄCE REALIZACJI PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA:**

1) W ramach wykonawstwa prac należy stosować się do przepisów zawartych w Specyfikacjach Technicznych Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych (Załącznik nr 1 do SWZ). 2) W Opisie pozycji (Załącznik nr 5) zostały przywołane odpowiednie STWiORB. 3) Wykonawca zobowiązany jest wykonać i zatwierdzić projekt tymczasowej organizacji ruchu na czas prowadzenia prac. 4) Do obowiązków Wykonawcy należy oznakowanie miejsca prowadzenia prac w sposób zgodny z warunkami określonymi w załącznikach nr 1-4 do Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 3 lipca 2003r. w sprawie szczegółowych warunków technicznych dla znaków i sygnałów drogowych oraz urządzeń bezpieczeństwa ruchu drogowego i warunków ich umieszczania na drogach, za wyjątkiem zleceń wymagających całkowitego zamknięcia jezdni (wyłączenia z ruchu kołowego). 5) Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia miejsca wykonywania prac we własnym zakresie i na własny koszt. 6) Wykonawca odpowiada za miejsca prowadzonych prac oraz właściwe oznakowanie miejsca prac przez cały okres realizacji danego zlecenia. 7) Zamawiający nakłada na Wykonawcę obowiązki w zakresie gospodarowania odpadami powstałymi w wyniku działań wynikających lub związanych z realizacją zamówienia, w tym załadunek i wywóz odpadów z wykonanych prac, a w szczególności wybranego osadu i innych zanieczyszczeń, w tym związków ropopochodnych, elementów obcych oraz uporządkowanie terenu miejsca pracy. Wszelkie czynności związane z gospodarką odpadami Wykonawca zobowiązany jest realizować w sposób określony w obowiązujących przepisach prawa. Wykonawca musi posiadać wszelkie wymagane przepisami prawa zezwolenia, decyzje, licencje, wpisy w zakresie gospodarowania odpadami. Wykonawca poniesie wszelkie koszty związane z powyższym.

#### **5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 90641000 Services de nettoyage des avaloirs

Nomenclature complémentaire (cpv): 90640000 Services de nettoyage et de vidange des avaloirs, 90642000 Services de vidange des avaloirs

#### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Subdivision pays (NUTS): Katowicki (PL22A)

Pays: Pologne

#### **5.1.3. Durée estimée**

Durée: 24 Mois

#### **5.1.6. Informations générales**

**Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: Na podstawie art. 139 ust. 1 ustawy PZP, Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej

Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu.

**5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Document de marché

**5.1.10. Critères d'attribution****Critère:**

Type: Prix

Description: Kryterium cena: Oferta z najniższą ceną brutto = 60 punktów Punkty pozostałych ofert liczone będą wg proporcji matematycznej z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku:

$P_c = (C_n / C_b) \times 60$  gdzie:  $P_c$  – ilość punktów w kryterium cena  $C_n$  - najniższa cena brutto występująca w ofertach  $C_b$  - cena brutto wskazana w rozpatrywanej w ofercie

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

**Critère:**

Type: Qualité

Description: Kryterium przystąpienie Wykonawcy do realizacji zlecenia w nagłych przypadkach zagrożenia bezpieczeństwa ruchu drogowego: Ocenie podlegać będzie oferowany przez Wykonawcę czas przystąpienia do realizacji takiego zlecenia liczony od momentu telefonicznego zgłoszenia zlecenia Wykonawcy przez Zamawiającego (lub jednostki uprawnione, zgodnie z projektem umowy). Oferta z najkrótszym czasem przystąpienia do realizacji zlecenia w nagłych przypadkach zagrożenia bezpieczeństwa ruchu drogowego (jednak nie dłuższym niż 60 minut) = 40 punktów.  $P_p$  – przystąpienie do realizacji zlecenia przyjmuje następujące wartości :

1) Czas przystąpienia mieszczący się w przedziale powyżej 45 min. do 60 min – 0 pkt. 2) Czas przystąpienia mieszczący się w przedziale powyżej 30 min do 45 min – 20 pkt. 3) Czas przystąpienia mieszczący się w przedziale od 15 min do 30 min - 40 pkt. Uwaga: czas przystąpienia do realizacji zlecenia w nagłych przypadkach zagrożenia bezpieczeństwa ruchu drogowego liczony od momentu telefonicznego zgłoszenia zlecenia Wykonawcy przez Zamawiającego, jaki Wykonawca oferuje należy podać w pkt IV.3 Formularza ofertowego. Po wyborze oferty najkorzystniejszej zostanie on wpisany do umowy jako obowiązujący czas przystąpienia do realizacji zlecenia w nagłych przypadkach zagrożenia bezpieczeństwa ruchu drogowego. W przypadku, gdy Wykonawca zaoferuje czas przystąpienia poniżej 15 minut Zamawiający do oceny ofert przyjmie przedział od 15 do 30 minut, natomiast do umowy zostanie wpisany czas zaproponowany przez Wykonawcę. W przypadku niezapełnienia pkt IV.3 Formularza Ofertowego Zamawiający do oceny ofert przyjmie przedział powyżej 45 min do 60 min. i taki przedział zostanie wpisany do umowy. Zaoferowanie czasu przystąpienia powyżej 60 minut spowoduje odrzucenie oferty zgodnie z art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy PZP.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 40

**5.1.11. Documents de marché**

## 5.1.12. Conditions du marché public

### Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-6b3d0c90-5c27-47b0-ad66-95f5426a50ea>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Description de la garantie financière: 1. Przed zawarciem umowy Wykonawca, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą, zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 5% ceny całkowitej brutto podanej w ofercie. 2. Zabezpieczenie służy pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy. 3. Zabezpieczenie może być wnoszone, według wyboru Wykonawcy, w jednej lub w kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że zobowiązanie kasy jest zawsze zobowiązaniem pieniężnym; 3) gwarancjach bankowych; 4) gwarancjach ubezpieczeniowych; 5) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. 4. Gwarancja (poręczenie) nie może przewidywać żadnych dodatkowych warunków formalnych, od których uzależniona byłaby wypłata sumy gwarancyjnej (poręczonej), w szczególności nie może zawierać postanowień przewidujących obowiązki Zamawiającego do: 1) przedstawienia bankowego potwierdzenia podpisu lub wzoru podpisu osoby podpisującej wezwanie do wypłaty sumy gwarancyjnej (poręczonej); 2) złożenia wezwania do wypłaty sumy gwarancyjnej (poręczonej) za pośrednictwem banku lub innego podmiotu; 3) przedstawienia jakichkolwiek innych dokumentów, w tym w szczególności korespondencji z Wykonawcą lub dokumentów potwierdzających niewywiązanie się z obowiązków przez Wykonawcę. 5. Zabezpieczenie wnoszone w pieniądzu Wykonawca wpłaca przelewem na rachunek bankowy wskazany przez Zamawiającego. 6. Jeżeli zabezpieczenie wniesiono w pieniądzu, Zamawiający przechowuje je na oprocentowanym rachunku bankowym. Zamawiający zwraca zabezpieczenie wniesione w pieniądzu z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszt prowadzenia tego rachunku oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek bankowy Wykonawcy. 7. W trakcie realizacji umowy Wykonawca może dokonać zmiany formy zabezpieczenia na jedną lub kilka form, o których mowa w art. 450 ust. 1 ustawy PZP. 8. Zamawiający zwróci zabezpieczenie w terminie 30 dni od dnia wykonania zamówienia i uznania przez Zamawiającego za należyte wykonane. Date limite de réception des offres: 17/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

### Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 17/09/2026 09:10:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations complémentaires: 1. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 14.09.2026 r., o godzinie 09:10 na komputerze Zamawiającego, po odszyfrowaniu i pobraniu z Platformy przetargowej złożonych ofert. 2. Zamawiający nie przewiduje publicznej sesji otwarcia ofert. 3. Najpóźniej przed otwarciem ofert, Zamawiający udostępni na Platformie przetargowej informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie niniejszego zamówienia (kwota brutto,

wraz z podatkiem VAT). 4. Niezwłocznie po otwarciu ofert Zamawiający udostępni na Platformie przetargowej informacje o: 1) nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 2) cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 3) W przypadku wystąpienia awarii systemu teleinformatycznego, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. Zamawiający poinformuje o zmianie terminu otwarcia ofert na stronie internetowej prowadzonego postępowania.

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requisite

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

**5.1.15. Techniques**

**Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

**5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de médiation: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy lub innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy PZP. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy PZP; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący, wnosząc odwołanie do Izby, jest zobowiązany przekazać jego kopię Zamawiającemu oraz pozostałym stronom i uczestnikom postępowania odwoławczego przed upływem terminu do jego wniesienia w taki sposób, aby mogli zapoznać się z jego treścią, a dowód przekazania kopii dołączyć do wnoszonego odwołania. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 8. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w

formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym, że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 9. Pisma w formie pisemnej wnoszą się za pośrednictwem operatora pocztowego, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem posłańca, a pisma w postaci elektronicznej wnoszą się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, w tym na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych (Dz. U. z 2026 r. poz. 3 i 507). 10. Terminy oblicza się według przepisów prawa cywilnego. 11. Jeżeli koniec terminu do wykonania czynności przypada na sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, termin upływa dnia następnego po dniu lub dniach wolnych od pracy. 12. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnoszą się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 13. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX ustawy PZP - „Środki ochrony prawnej”.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Miasto Chorzów – Miejski Zarząd Ulic i Mostów w Chorzowie

Organisation qui traite les offres: Miasto Chorzów – Miejski Zarząd Ulic i Mostów w Chorzowie

#### 5.1. Lot: LOT-0002

Titre: Część 2 zamówienia: Bieżące i awaryjne czyszczenie separatorów zlokalizowanych na terenie miasta Chorzowa.

Description: Usługi w powyższym zakresie wykonywane będą sukcesywnie, stosownie do bieżących potrzeb Zamawiającego, na podstawie przekazanych drogą elektroniczną przez Zamawiającego zleceń na poszczególne usługi z określeniem ich zakresu, miejsca, sposobu i terminu wykonania. Zlecenia rozliczane będą po ich wykonaniu na podstawie obmiaru oraz ceny jednostkowej określonej przez Wykonawcę w Formularzu Cenowym. Wykonawca udzieli gwarancji na wykonane usługi na okres 6 miesięcy liczony od daty odbioru wykonania danego zlecenia. Ponadto w ramach Części 2 zamówienia Zamawiający przewiduje możliwość wystąpienia zleceń awaryjnych, tj. w nagłych przypadkach zagrożenia bezpieczeństwa ruchu drogowego. Wystąpienie sytuacji takich jak: katastrofa budowlana, klęska żywiołowa, powiadomienie Wykonawcy przez straż pożarną, policję lub straż miejską o konieczności podjęcia niezwłocznych działań w zakresie określonym w umowie, jest równoznaczne z otrzymaniem zlecenia wykonania prac awaryjnych. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia dla Części 2 przedstawiono w: a) Specyfikacjach technicznych w zakresie wymagań wykonania i odbioru (Załącznik Nr 1 do SWZ) b) założeniach do kalkulacji jednostkowych (Załącznik Nr 5 do SWZ), w których został określony zakres prac koniecznych do wykonania. c) Formularzu Cenowym dla Części 2 (Załącznik Nr 2B do SWZ), który zawiera przewidywane ilości usług. Wykaz i lokalizacje separatorów przedstawiono w Załączniku nr 4 do SWZ 5.

UWAGI OGÓLNE DOTYCZĄCE REALIZACJI PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA: 1) W ramach wykonawstwa prac należy stosować się do przepisów zawartych w Specyfikacjach Technicznych Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych (Załącznik nr 1 do SWZ). 2) W Opisie pozycji (Załącznik nr 5) zostały przywołane odpowiednie STWiORB. 3) Wykonawca zobowiązany jest wykonać i zatwierdzić projekt tymczasowej organizacji ruchu na czas prowadzenia prac. 4) Do obowiązków Wykonawcy należy oznakowanie miejsca prowadzenia prac w sposób zgodny z warunkami określonymi w załącznikach nr 1-4 do Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 3 lipca 2003r. w sprawie szczegółowych warunków technicznymi

dla znaków i sygnałów drogowych oraz urządzeń bezpieczeństwa ruchu drogowego i warunków ich umieszczania na drogach, za wyjątkiem zleceń wymagających całkowitego zamknięcia jezdni (wyłączenia z ruchu kołowego). 5) Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia miejsca wykonywania prac we własnym zakresie i na własny koszt. 6) Wykonawca odpowiada za miejsca prowadzonych prac oraz właściwe oznakowanie miejsca prac przez cały okres realizacji danego zlecenia. 7) Zamawiający nakłada na Wykonawcę obowiązki w zakresie gospodarowania odpadami powstałymi w wyniku działań wynikających lub związanych z realizacją zamówienia, w tym załadunek i wywóz odpadów z wykonanych prac, a w szczególności wybranego osadu i innych zanieczyszczeń, w tym związków ropopochodnych, elementów obcych oraz uporządkowanie terenu miejsca pracy. Wszelkie czynności związane z gospodarką odpadami Wykonawca zobowiązany jest realizować w sposób określony w obowiązujących przepisach prawa. Wykonawca musi posiadać wszelkie wymagane przepisami prawa zezwolenia, decyzje, licencje, wpisy w zakresie gospodarowania odpadami. Wykonawca poniesie wszelkie koszty związane z powyższym.

Identifiant interne: ZP.26.1.8.2026

#### **5.1.1. Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 90641000 Services de nettoyage des avaloirs

Nomenclature complémentaire (cpv): 90640000 Services de nettoyage et de vidange des avaloirs

#### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Subdivision pays (NUTS): Katowicki (PL22A)

Pays: Pologne

#### **5.1.3. Durée estimée**

Durée: 24 Mois

#### **5.1.6. Informations générales**

##### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: Na podstawie art. 139 ust. 1 ustawy PZP, Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej

Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu.

#### **5.1.9. Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Document de marché

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

##### **Critère:**

Type: Prix

Description: Kryterium cena: Oferta z najniższą ceną brutto = 60 punktów Punkty pozostałych ofert liczone będą wg proporcji matematycznej z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku:

$Pc = (Cn/Cb) \times 60$  gdzie: Pc – ilość punktów w kryterium cena Cn - najniższa cena brutto występująca w ofertach Cb - cena brutto wskazana w rozpatrywanej w ofercie

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60



**Critère:**

Type: Qualité

Description: Kryterium przystąpienie Wykonawcy do realizacji zlecenia w nagłych przypadkach zagrożenia bezpieczeństwa ruchu drogowego: Ocenie podlegać będzie oferowany przez Wykonawcę czas przystąpienia do realizacji takiego zlecenia liczony od momentu telefonicznego zgłoszenia zlecenia Wykonawcy przez Zamawiającego (lub jednostki uprawnione, zgodnie z projektem umowy). Oferta z najkrótszym czasem przystąpienia do realizacji zlecenia w nagłych przypadkach zagrożenia bezpieczeństwa ruchu drogowego (jednak nie dłuższym niż 60 minut) = 40 punktów. Pp – przystąpienie do realizacji zlecenia przyjmuje następujące wartości : 1) Czas przystąpienia mieszczący się w przedziale powyżej 45 min. do 60 min – 0 pkt. 2) Czas przystąpienia mieszczący się w przedziale powyżej 30 min do 45 min – 20 pkt. 3) Czas przystąpienia mieszczący się w przedziale od 15 min do 30 min - 40 pkt. Uwaga: czas przystąpienia do realizacji zlecenia w nagłych przypadkach zagrożenia bezpieczeństwa ruchu drogowego liczony od momentu telefonicznego zgłoszenia zlecenia Wykonawcy przez Zamawiającego, jaki Wykonawca oferuje należy podać w pkt IV.3 Formularza ofertowego. Po wyborze oferty najkorzystniejszej zostanie on wpisany do umowy jako obowiązujący czas przystąpienia do realizacji zlecenia w nagłych przypadkach zagrożenia bezpieczeństwa ruchu drogowego. W przypadku, gdy Wykonawca zaoferuje czas przystąpienia poniżej 15 minut Zamawiający do oceny ofert przyjmie przedział od 15 do 30 minut, natomiast do umowy zostanie wpisany czas zaproponowany przez Wykonawcę. W przypadku nieuzupełnienia pkt IV.3 Formularza Ofertowego Zamawiający do oceny ofert przyjmie przedział powyżej 45 min do 60 min. i taki przedział zostanie wpisany do umowy. Zaoferowanie czasu przystąpienia powyżej 60 minut spowoduje odrzucenie oferty zgodnie z art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy PZP.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 40

**5.1.11. Documents de marché**

Adresse des documents de marché: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-cce888b9-27c0-11ef-a458-c2a7c3d67e03>

**5.1.12. Conditions du marché public****Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-6b3d0c90-5c27-47b0-ad66-95f5426a50ea>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Description de la garantie financière: 1. Przed zawarciem umowy Wykonawca, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą, zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 5% ceny całkowitej brutto podanej w ofercie. 2. Zabezpieczenie służy pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy. 3. Zabezpieczenie może być wnoszone, według wyboru Wykonawcy, w jednej lub w kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że zobowiązanie kasy jest zawsze zobowiązaniem pieniężnym; 3) gwarancjach bankowych; 4) gwarancjach ubezpieczeniowych; 5) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. 4. Gwarancja (poręczenie) nie może przewidywać żadnych dodatkowych warunków formalnych,

od których uzależniona byłaby wypłata sumy gwarancyjnej (poręczonej), w szczególności nie może zawierać postanowień przewidujących obowiązki Zamawiającego do: 1) przedstawienia bankowego potwierdzenia podpisu lub wzoru podpisu osoby podpisującej wezwanie do wypłaty sumy gwarancyjnej (poręczonej); 2) złożenia wezwania do wypłaty sumy gwarancyjnej (poręczonej) za pośrednictwem banku lub innego podmiotu; 3) przedstawienia jakichkolwiek innych dokumentów, w tym w szczególności korespondencji z Wykonawcą lub dokumentów potwierdzających niewywiązanie się z obowiązków przez Wykonawcę. 5. Zabezpieczenie wnoszone w pieniądzu Wykonawca wpłaca przelewem na rachunek bankowy wskazany przez Zamawiającego. 6. Jeżeli zabezpieczenie wniesiono w pieniądzu, Zamawiający przechowuje je na oprocentowanym rachunku bankowym. Zamawiający zwraca zabezpieczenie wniesione w pieniądzu z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszt prowadzenia tego rachunku oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek bankowy Wykonawcy. 7. W trakcie realizacji umowy Wykonawca może dokonać zmiany formy zabezpieczenia na jedną lub kilka form, o których mowa w art. 450 ust. 1 ustawy PZP.

Date limite de réception des offres: 17/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

**Informations relatives à l'ouverture publique:**

Date d'ouverture: 17/09/2026 09:10:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations complémentaires: 1. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 14.09.2026 r., o godzinie 09:10 na komputerze Zamawiającego, po odszyfrowaniu i pobraniu z Platformy przetargowej złożonych ofert. 2. Zamawiający nie przewiduje publicznej sesji otwarcia ofert. 3. Najpóźniej przed otwarciem ofert, Zamawiający udostępni na Platformie przetargowej informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie niniejszego zamówienia (kwota brutto, wraz z podatkiem VAT). 4. Niezwłocznie po otwarciu ofert Zamawiający udostępni na Platformie przetargowej informacje o: 1) nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 2) cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 3) W przypadku wystąpienia awarii systemu teleinformatycznego, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. Zamawiający poinformuje o zmianie terminu otwarcia ofert na stronie internetowej prowadzonego postępowania.

**Conditions du marché:**

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requête

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

**5.1.15. Techniques**

**Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

**Informations sur le système d'acquisition dynamique:**

Pas de système d'acquisition dynamique

**5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours**

Organisation chargée des procédures de médiation: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy lub innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy PZP. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy PZP; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący, wnosząc odwołanie do Izby, jest zobowiązany przekazać jego kopię Zamawiającemu oraz pozostałym stronom i uczestnikom postępowania odwoławczego przed upływem terminu do jego wniesienia w taki sposób, aby mogli zapoznać się z jego treścią, a dowód przekazania kopii dołączyć do wnoszonego odwołania. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 8. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym, że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 9. Pisma w formie pisemnej wnosi się za pośrednictwem operatora pocztowego, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem pośłańca, a pisma w postaci elektronicznej wnosi się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, w tym na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych (Dz. U. z 2026 r. poz. 3 i 507). 10. Terminy oblicza się według przepisów prawa cywilnego. 11. Jeżeli koniec terminu do wykonania czynności przypada na sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, termin upływa dnia następnego po dniu lub dniach wolnych od pracy. 12. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 13. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX ustawy PZP - „Środki ochrony prawnej”.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Miasto Chorzów – Miejski Zarząd Ulic i Mostów w Chorzowie

Organisation qui traite les offres: Miasto Chorzów – Miejski Zarząd Ulic i Mostów w Chorzowie

## 8. Organisations

### 8.1. ORG-0001

Nom officiel: Miasto Chorzów – Miejski Zarząd Ulic i Mostów w Chorzowie

Numéro d'enregistrement: REGON: 000166249

Adresse postale: ul. Bałtycka 8A

Ville: Chorzów

Code postal: 41-500

Subdivision pays (NUTS): Katowicki (PL22A)

Pays: Pologne

Adresse électronique: [zp@mzuim.chorzow.eu](mailto:zp@mzuim.chorzow.eu)

Téléphone: +48322411470

Télécopieur: +48322414060

Adresse internet: <https://www.mzuim.chorzow.eu/>

Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Profil de l'acheteur: [https://www.bip.mzuim.chorzow.eu/index.php?id\\_kat=4](https://www.bip.mzuim.chorzow.eu/index.php?id_kat=4)

#### Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

### 8.1. ORG-0003

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Numéro d'enregistrement: 010828091

Adresse postale: ul. Postępu 17a

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Point de contact: Krajowa Izba Odwoławcza

Adresse électronique: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Téléphone: +48224587801

Télécopieur: +48224587800

Adresse internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

#### Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

Organisation chargée des procédures de médiation

### 8.1. ORG-0000

Nom officiel: Publications Office of the European Union

Numéro d'enregistrement: PUBL

Ville: Luxembourg

Code postal: 2417

Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pays: Luxembourg

Adresse électronique: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Téléphone: +352 29291

Adresse internet: <https://op.europa.eu>

**Rôles de cette organisation:**

TED eSender

**Informations relatives à l'avis**

---

Identifiant/version de l'avis: 34030cef-f894-4e66-9f17-2368890b2096 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 14/08/2026 05:05:46 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 568213-2026

Numéro de publication au JO S: 157/2026

Date de publication: 17/08/2026